

## LINING CEMENT

RADIOPAQUE GLASS IONOMER LINING CEMENT

Prior to use, carefully read the instructions for use.



For use only by a dental professional in the recommended indications.

### RECOMMENDED INDICATIONS

As a base or liner in prepared cavities.

### CONTRAINDICATIONS

- Pulp capping.
- In rare cases the product may cause sensitivity to some persons. If such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.

### DIRECTIONS FOR USE

#### 1. POWDER AND LIQUID DISPENSING

- The standard powder to liquid ratio is 1.2/1.0g. 1 level scoop of powder to 1 drop of liquid.  
Note :  
For a base, a heavier consistency is desirable. Compress powder in the scoop before levelling.
- For accurate dispensing of powder, lightly tap the bottle against the hand. Do not shake or invert.
- Hold the liquid bottle vertically and squeeze gently.
- Close bottles immediately after use.

#### 2. MIXING

Dispense powder and liquid onto the pad. Using the plastic spatula, divide the powder into two equal parts. Mix the first portion with all of liquid for 5-10 seconds. Incorporate the remaining portion and mix the whole thoroughly for 10-15 seconds.

#### 3. RESTORATIVE TECHNIQUE

- Prepare tooth using standard techniques. Extensive mechanical retention is not necessary. For pulp capping use calcium hydroxide.
- Wash and dry but **DO NOT DESICCATE**. GC CAVITY CONDITIONER or GC DENTIN CONDITIONER is recommended to remove the smear layer.
- Mix the required amount of cement.
- Remove surface moisture, but **DO NOT DESICCATE**.
- Transfer cement to the preparation using a syringe or suitable placement instrument, covering dentine up to the dentino-enamel junction.
- Allow cement to set (about 4 minutes).
- Proceed with standard composite or amalgam restorative techniques.

### STORAGE

Store at temperature of 4-25°C (39.2-77.0°F).  
(Shelf life : 3 years)

### PACKAGES

- Bottle of 15g powder with measure.
- Bottle of 15g (12 mL) liquid.
- 1-1 pkg. : 15g powder, 15g (12 mL) liquid, powder spoon, plastic spatula, mixing pads.

### CAUTION

- In case of contact with oral tissue or skin, remove immediately with a sponge or cotton soaked in alcohol. Flush with water.
- In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.
- DO NOT** mix powder or liquid with any other glass ionomer components.

## LINING CEMENT

RÖNTGENSICHTBARER GLAS IONOMER-UNTERFÜLLUNGSEMENT

Vor Gebrauch, diese Verarbeitungsanleitung sorgfältig durchlesen.



Nur zum Gebrauch durch den Zahnarzt für die empfohlenen Indikationen

### EMPFOHLENE INDIKATIONEN

Als Unterfüllung oder Liner in präparierten Kavitäten.

### GEGENINDIKATIONEN

- Pulpenüberkappung.
- In seltenen Fällen kann das Produkt bei einigen Personen Überempfindlichkeiten hervorrufen. Falls solche Reaktionen beobachtet werden, das Produkt nicht weiter anwenden und einen Arzt aufsuchen.

### GEBRAUCHSANLEITUNG

#### 1. AUSTEILEN VON PULVER UND FLÜSSIGKEIT

- Das Standardverhältnis von Pulver zu Flüssigkeit beträgt 1.2/1.0 g, entsprechend einem Meßlöffel Pulver zu einem Tropfen Flüssigkeit.  
Hinweis :  
Für eine Unterfüllung ist eine festere Konsistenz erforderlich. In diesem Fall, das Pulver im Löffel beim Abmessen kondensieren.
- Zum exakten Austeilen des Pulvers, die Flasche leicht gegen die Hand klopfen. Nicht schütteln oder auf den Kopf stellen.
- Die Flüssigkeitsflasche senkrecht halten und vorsichtig drücken.
- Flasche sofort nach Gebrauch verschließen.

#### 2. MISCHEN

Pulver und Flüssigkeit auf dem Mischblock austeilen. Mit dem Plastikspatel das Pulver in zwei gleiche Teile aufteilen. Die erste Portion mit der gesamten Flüssigkeit für 5-10 s mischen. Das restliche Pulver hinzufügen und das Ganze für weitere 10-15 s mischen.

#### 3. FÜLLUNGSTECHNIK

- Den Zahn in gewohnter Weise präparieren. Extensive mechanische Retention ist nicht erforderlich. Zur Überkappung der Pulpa ein Kalziumhydroxid-Präparat verwenden.
- Ausspülen und trocknen, aber **NICHT ÜBERTROCKNEN**. Zum Entfernen des Smear Layers wird GC CAVITY CONDITIONER oder GC DENTIN CONDITIONER empfohlen.
- Die erforderliche Menge Zement anmischen.
- Feuchtigkeit von der Oberfläche entfernen, aber **NICHT AUSTROCKNEN**.
- Mit der Spritze oder einem anderen geeigneten Instrument den Zement in die Kavität plazieren, dabei das Dentin bis zur Schmelzgrenze auskleiden.
- Zement abbinden lassen (ca. 4 min).
- Die Füllung mit Komposit oder Amalgam in gewohnter Weise legen.

### LAGERUNG

Aufbewahren bei Temperaturen zwischen 4-25°C (39.2-77.0°F).  
(Haltbarkeit : 3 Jahre ab Herstellungsdatum)

### PACKUNG

- Flasche mit 15 g Pulver und Meßlöffel.
- Flasche mit 15 g (12 mL) Flüssigkeit
- 1-1 Packung : 15 g Pulver, 15 g (12mL) Flüssigkeit, Meßlöffel, Plastikspatel, Mischblock

### ACHTUNG

- Bei Kontakt mit oralem Gewebe oder Haut sofort mit einem in Alkohol getränktem Schwamm oder Baumwolle entfernen. Gründlich mit Wasser spülen.
- Bei Augenkontakt, sofort mit Wasser ausspülen und den Arzt aufsuchen.
- Pulver oder Flüssigkeit nicht mit anderen Glas Ionomer Zement Komponenten vermischen.

## LINING CEMENT

CVI RADIOPAQUE POUR FOND DE CAVITÉ ET LINER

Avant toute utilisation lire attentivement les instructions d'emploi



Ce produit est réservé à l'Art dentaire selon les recommandations d'utilisations.

### INDICATIONS

Comme base ou liner

### CONTRE-INDICATIONS

- Coiffage pulpaire.
- Dans de rares cas, ce produit peut entraîner, chez certaines personnes, une réaction allergique. Si cela se produit, cessez d'utiliser ce produit et consulter un médecin.

### UTILISATION-MODE D'EMPLOI

#### 1. PREPARATION DE LA POUDRE ET DU LIQUIDE

- Le ratio standard est 1,2/1,0g. 1 cuillère de poudre, une goutte de liquide.  
Note :  
Pour un fond de cavité, une consistance plus ferme est préférable. Tasser la poudre dans la cuillère avant d'araser.
- Pour un dosage précis de la poudre et du liquide, tapoter légèrement le flacon contre la main. Ne pas secouer ni retourner le flacon.
- Tenir le flacon de liquide verticalement et presser doucement.
- Reboucher immédiatement après utilisation.

#### 2. MELANGE

Placer la poudre et le liquide sur le bloc à spatuler.

Utiliser une spatule en plastique. Diviser la poudre en 2 parties égales.

Mélanger la première partie avec tout le liquide pendant 5-10 secondes. Ajouter le reste de la poudre et mélanger de nouveau minutieusement pendant 10-15 secondes.

#### 3. TECHNIQUE DE RESTAURATION

- Préparer la dent selon les techniques habituelles. Une extension pour rétention mécanique n'est pas nécessaire. Pour un coiffage pulpaire, utiliser un ciment hydroxyde de calcium.
- Nettoyer et sécher mais **SANS DESHYDRATER**. Il est recommandé d'utiliser GC CAVITY CONDITIONER ou GC DENTIN CONDITIONER pour enlever la boue dentinaire.
- Éliminer l'humidité de la surface mais, sans déshydrater.
- Placer le ciment au moyen d'une seringue ou d'un instrument adapté pour Fond de cavité, jusqu'à la jonction Email-Dentine.
- Laisser le ciment prendre (environ 4minutes)
- Procéder aux techniques standards de restauration par Composite ou Amalgame.

### STOCKAGE

Conservé dans un endroit frais et à l'abri de la lumière (température 4-25°C).  
(3 ans de péremption)

### CONDITIONNEMENT

- Flacon de 15g de poudre avec mesure
- Flacon de 15g (12 mL) de liquide.
- Coffret 1-1 : 15g de poudre, 15g (12mL) de liquide, cuillère doseuse, spatules en plastique, bloc de mélange.

### PRECAUTIONS D'EMPLOI

- En cas de contact avec la muqueuse buccale ou la peau, retirer immédiatement avec une éponge ou un coton imbibé d'alcool. Rincer à l'eau.
- En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement avec de l'eau et consulter d'un médecin.
- NE PAS** mélanger la poudre ou le liquide avec un autre composant Verre-Ionomère.

## LINING CEMENT

VETROIONOMERO RADIO-OPACO PER SOTTOFONDI

Prima dell' uso leggere attentamente le istruzioni.



Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso da parte del personale odontoiatrico qualificato, limitatamente alla gamma di applicazioni sotto riportata.

### INDICAZIONI

Come base o sottofondo per le cavità preparate.

### CONTROINDICAZIONI

- Incapucciamento pulpare.
- In rari casi il prodotto può causare reazioni di sensibilizzazione in alcune persone. Se si verifica questa reazione, interrompere l'uso del prodotto e consultare un medico.

### ISTRUZIONI PER L'USO

#### 1. DISTRIBUZIONE DI POLVERE E LIQUIDO

- Il rapporto standard polvere/liquido è pari a 1,2/1,0g. 1 misurino raso di polvere con 1 goccia di liquido.  
Nota :  
per le basi, è preferibile una consistenza più densa. Pressare la polvere nel misurino prima di livellarla.
- Per una corretta distribuzione della polvere, dare leggeri colpi al flacone con la mano. Non agitare, né rovesciare il contenitore.
- Tenere il flacone del liquido in posizione verticale e schiacciare delicatamente.
- Chiudere i flaconi subito dopo l'uso.

#### 2. MISCELAZIONE

Versare polvere e liquido sull'apposito blocchetto. Con la spatola di plastica, suddividere la polvere in due parti uguali. Miscelare la prima porzione con l'intera quantità di liquido per 5-10 secondi.

Incorporare la polvere rimanente e miscelare accuratamente il tutto per 10-15 secondi.

#### 3. TECNICA DI RICOSTRUZIONE

- Preparare il dente seguendo le tecniche convenzionali. E'superflua la ritenzione meccanica estesa. Utilizzare un cemento all'idrossido di calcio per l'incappucciamento pulpare.
- Lavare e asciugare, **SENZA DISIDRATARE**. Si consiglia l'uso di GC CAVITY CONDITIONER o di GC DENTIN CONDITIONER per asportare il fango dentinale.
- Miscelare la quantità di cemento richiesta.
- Togliere l'umidità superficiale, **SENZA DISIDRATARE**.
- Applicare il cemento sulla zona preparata servendosi di una siringa o altro applicatore. La dentina andrà coperta fino alla giunzione smalto-dentinale.
- Lasciare indurire il cemento (ca. 4 minuti).
- Procedere con le convenzionali tecniche di ricostruzione di composito o amalgama.

### CONSERVAZIONE

Conservare alla temperatura di 4-25°C (39,2-77,0°F).  
(Durata del prodotto : 3 anni)

### CONFEZIONI

- Flacone da 15g di polvere con misurino.
- Flacone da 15g (12 mL) di liquido.
- Confezione 1-1 : 15g di polvere, 15g (12 mL) di liquido, misurino per polvere, spatola di plastica, blocchetti di miscelazione.

### AVVERTENZE

- In caso di contatto con il tessuto orale o con la pelle, eliminare immediatamente il prodotto con una spugna o con cotone idrofilo imbevuto d'alcol. Sciacquare con acqua.
- In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con molta acqua e consultare il medico.
- NON** miscelare polvere o liquido con altri componenti vetroionomerici.

